February 23rd 1994

Hispanic News

Follow this and additional works at: https://scholarworks.lib.csusb.edu/hispanicnews

Recommended Citation
https://scholarworks.lib.csusb.edu/hispanicnews/549
The Inland Empire Hispanic News is publishing a three part series of EL PLAN de RIVERSIDE, an in-depth document developed by participants at the National Conference on Immigration recently held in January 6, 7, and 8 in Riverside. IEHN wholeheartedly endorses EL PLAN as a positive proactive approach to the current "Immigration Bashing" by political candidates and conservative elements in our society.

Part 1: Immigrant: An Asset Not Burden to the United States Economy: Immigrants' Right to Health Care; Immigrants' Right to Public Education; and

Part 2: Citizenship: A vehicle for Immigrant Empowerment; Immigrants' Contributions to U.S. Labor Market; Border Enforcement: No Militarizing US/Mexican Border; and Protection of Immigrants Civil and Human Rights

Part 3: Formation of a National Latino Immigrant Alliance: Alliance's Media Strategy on Immigrant Bashing; and Declaration

Prepared by
Ernesto Galarza Think Tank on
Public Policy
University of California, Riverside

The Ernesto Galarza Think Tank's role in the development of this document was to compile the Summit Conference's policy and strategy recommendations, write some of the passages, and edit the document. "El Plan de Riverside" reflects the ideas, recommendations, and concerns of the Summit Conference participants and does not represent the views of the University of California, Riverside or necessarily those of the Ernesto Galarza Think Tank on Public Policy.

PREAMBLE

On January 6, 7, and 8, 1994 some four hundred and fifty Latino leaders from throughout the nation met in Riverside, California, at the National Summit Conference on Immigration, entitled "The Immigration Crisis: A Latino Public Policy Response." After three days of intense dialogue and deliberation, we the participants, adopt "El Plan de Riverside," a Latino call to action.

As Latinos, representing our community's diverse sectors, such as community based organizations, scholars, students, business persons, organized labor, elected officials, religious institutions, educational institutions, media, and others, understand that historically it has been through the commitment, organization, and mobilization of our people that we have been able to prevail against racist and xenophobic attacks on our community. Therefore, we affirm our position to Re-Commit, Re-Organize, and Re-Mobilize in order to protect and advance the most basic human and civil rights for immigrants and refugees in the United States: that all immigrants shall be accorded the same rights guaranteed by the United States Constitution and the United Nations Charter. Our commitment echoes the prophetic words found on the base of the Statue of Liberty, as written by Emma Lazarus in "The New Colossus":

"...Give me your tired, your poor,
Your huddled masses yearning to breathe free,
The wretched refuge of your teeming shore.
Send me these, the homeless, tempest-tost to me,
I lift my lamp beside the golden door!"

In this humanitarain spirit and without reservations, that as Latinos, we declare this call to action to counter the nativist, racist, and xenophobic attacks being made on immigrants by elected officials from both political parties, organizations, and other entities. We asert that the attacks are casting immigrants as the scapegoat for this nation's myriad socio-economic ills.

Continued on page 5

Dennis Stout, Rancho-Cucamonga Mayor, Enters Race for S.B. District Attorney

RANCHO CUCAMONGA - Dennis Stout, Mayor of Rancho Cucamonga and a veteran Deputy District Attorney, announced he would be a candidate for District Attorney of San Bernardino County. "Our county must have an energetic leader capable of effectively dealing with the myriad of issues facing us," Stout stated to the group of supporters.

"Crime is destroying our lifestyle," Stout said. "We can't wait for others like the federal or state government to do something about it. It is our responsibility. We need a district attorney who will aggressively represent the interests of our people in the criminal courts."

"It is time for a major change in the way we approach crime fighting. Conducting business as usual and remaining invisible is not the answer," Stout went on.

"My public service record combined with my law enforcement background make me well qualified to act as the catalyst for major change in the office of District Attorney." Stout was the first mayor elected in Rancho Cucamonga and has been reelected for successive two year terms since 1986. He has served for 16 years as a deputy District Attorney in the county. Stout has been recognized by the

Continued on page 2

Rudy Favila enters race for S.B. County 4th District Supervisor

Rudy Favila, 43, an Ontario city councilperson since November, 1992, announced his candidacy for San Bernardino County's Fourth Supervisorial District. The District encompasses the cities of Ontario, Montclair, Chino and Chino Hills, with an approximate population of 293,000 and a 37% Hispanic population.

"My campaign theme is 'hearts and hands together' for a safer community, economic growth and cooperation between cities and county government."

Favila stated that crime in the region and statewide is a high priority in his agenda. "We have to provide adequate jail facilities to incarcerate the career criminals who commit violent crimes and lower the high recidivism occurring in our society. The county has to explore the utilization of the central jail facility which is currently unoccupied in addition to the Westend jail facility."

In the press conference, Favila emphasized the need to improve the area's economic development, including the
Riverside City Council Youth Council Formed

The Riverside City Council on Tuesday, January 25, 1994 approved the formation of a City Youth Council. The Youth Council will provide a forum for City youth ages 13 through 19 to serve as a resource to the City Council in the resolution of matters affecting youth, become better acquainted with the challenges facing the City of Riverside; advise the Council on ways to involve youth in improving the community.

The idea of the Youth Council was spearheaded by William Martin a student at Notre Dame High School in Riverside. Martin who is 16 years old has had the idea of the establishment of a city wide Youth Council since he was 12 years old.

In response to Martin’s request the City’s Human Relations Commission formed a Youth Council Support Committee, comprised of students from Norte Dame, North, Norte Vista, Rubidoux and Lincoln High Schools and provided the leadership the youth needed to begin to identify the needs of youth in the City.

Applications for the 15 member Commission are being accepted in the Mayor’s Office through March 31, 1994. Youth who have questions or wish additional information should contact the Community Relations Division of the City Manager’s Office at 909-782-5316.

Register to Vote

Break the Addiction. We can help you stop smoking.

Call us today 1-800-637-6653

Tobacco Use Reduction Now (TURN)

---

San Cristóbal de las Casas (1.P.)

From its outset, the Mexican government has insisted that the rebellion by the Ejército Zapatista de Liberación (EZL)" is being managed by foreigners and "professional purveyors of violence."

The government said elements of the Guatemalan Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) and the Salvadoran Frente Faribundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) form the leadership.

In modern times Zapata's agrarian ideology has found fertile ground among the impoverished ejidos of the Lacandón region.

The EZLN spokesperson "Subcomandante Marcos" was reported to be a blond, green-eyed foreigner who speaks four languages. However, reporters in San Cristóbal said most of the rebels they saw appear to be indigenous Mexicans who speak Tzotzil, Tzeltal, Chol and Tojolabal, surprisingly free of revolutionary rhetoric.

The EZLN draws its recruits from indigenous Mexicans, who speak Tzotzil, Tzeltal, Chol and Tojolabal, many of them displaced from the highlands and resettled on ejidos (rural communal production units) in the Lacandón jungle. The Zapatistas take their name from Emiliano Zapata, the Nahua Indian general of the Army of the South, who was assassinated by federal troops in 1919 to end the Mexican revolution.

The EZLN is thought to have grown from a split between two radical campesino groups within the coalition. According to Vincent Foster, a Dominican priest who worked for 20 years in the Ocosingo district and who has been accused of being a guerrilla leader, left-wing organizers from industrial cities in northern Mexico began to circulate on the ejidos in the 1970s.

Despite the suspected left-wing roots of the EZLN, its declarations have been surprisingly free of revolutionary rhetoric, focusing entirely on local and national demands for health care, land and democracy. Indeed, Jorge G. Castañeda, author of a recent book on the future of the left in Latin America, has labeled the EZLN a "neorevolutionary" group whose program bears similarities to the M-19 guerrilla organization in Colombia. J.R.
CSUSB Graduate Equity Fellowship recipients Carlos Bolanos, Albert Lozano, Enid Velasco and Luis Gonzalez. Not pictured is David Silva.

Five Hispanic students from San Bernardino and Riverside counties are among 17 of this year's recipients of the Graduate Equity Fellowship Program at California State University, San Bernardino.

They are Carlos Bolanos, experimental psychology major from San Bernardino; Albert Lozano, bilingual education major from San Bernardino; Enid Velasco, psychology major from Rialto; Luis Gonzalez, social work major from Riverside; and David Silva, educational counseling major from Blythe.

Besides educational goals, each of the recipients has professional goals to obtain.

Bolanos, the first college graduate in a family of natives from Nicaragua, hopes to receive his Ph.D. in clinical neuroscience and to teach at university level. Lozano hopes to receive his teaching credentials in elementary education with a bilingual/cross-cultural emphasis and teach within the CSU system. Velasco, also the first college graduate of her family, hopes to get her Ph.D. in a clinical program. Gonzalez, a pastor, feels his degree in social work will help him do more of what he loves most - helping people. Silva, also the first college graduate in his family, hopes to get his M.S. in educational counseling and become an effective and productive counselor.

The fellowship each of these students received is designed to contribute to the educational funding of ethic minorities and women. This year's recipients each are awarded $1,700 in scholarship funds.

For more information regarding application to the Graduate Equity Fellowship Program, call (909) 880-5058.

Mt. Vernon student, Frankie Bemis, is surrounded by (from left) his teacher, Kathy McGhee; San Bernardino School Police officers, Sgt. Duke Snyder and Sgt. Hector Moncado; Vice Principal Kristin Webster and Principal Guadalupe Zowarka as he received a special award recently. Frankie's honesty earned him this recognition. Last fall he found $180 and took it to his principal who turned it over to the School Police. Since no one claimed the money, the School Police returned it to Frankie along with a special award.

I.E. Hispanic Chamber Installation

The Inland Empire Hispanic Chamber of Commerce held its 38th Annual Installation/Dinner Dance at the Shandin Hills Country Club. Pictured above (rear, L-R) are Steve Garcia, Alfredo Gonzales, Ernest Vasquez, David Nunez, directors; Manuel Morales, vice-president, John Oliva, president; Mario Porras, treasurer; front row are Peggy Ochoa-Fortune, secretary; Alfredo Enciso, pro-treasurer; Sophie Martinez, pro-secretary. Not pictured is Rita Oliva, director.

Special awards were presented to individuals during the recent Inland Empire Hispanic Chamber of Commerce Installation/Dinner Dance held at the Shandin Hills Country Club. Pictured above (L-R) Mario Porras, President's Award; Ray Abril, Jr., Community Service Award; 5th Supervisor Jerry Eaves, Government Award; Rita Arias, Business Award; Graciano Gomez, Media Award.

Honesty has its rewards!

The official adoption ceremony by the Kiwanis Club of Greater San Bernardino and Curtis Middle School. Signing the official papers are (left) Manuel Hernandez, Kiwanis president and Ronnika Brown, Curtis Middle School student president, with school officials and the service club representatives witnessing the important school district event. Curtis Middle School has gained a wide reputation for its College Capable Cats, a highly motivational program for students to acquire high GPA's and college career goal development.
Earthquake Safety
Wednesday, February 23, 1994

Earthquake Safety Precautions
How to protect yourself from gas leaks

By Judi Batsey, district manager
Southern California Gas Co.

Seismologists and safety experts have been telling us for years the importance of being prepared for the "Big One" in earthquake-prone Southern California. Despite the often repeated warnings, many of us were caught off guard during the Jan. 17 quake in Northridge.

Most Southern Californians don't think about preparing for an earthquake until after one occurs. For some of us, that may be too late. While the Northridge quake is still fresh in our minds, now may be a good time to take some small but important steps to reduce the possibility of damage that may occur during the next temblor. These steps include:

- Secure your water heater to the wall studs to avoid it from moving or toppling over. The water heater should be fastened securely to the wall studs in two places - at the upper and lower one-third of the tank - with heavy lag bolts and metal plumber's tape.

- Replace semi-rigid (aluminum or copper) gas appliance connectors with those made of corrugated metal. These are less likely to crack during an earthquake.

- Have a 12-inch adjustable wrench handy to turn off the shut-off valve at the gas meter should it be necessary. If there appears to be a leak at an appliance, it may be stopped by turning off the valve between the appliance and gas line. If this does not stop the leak, the gas should be shut off at the meter.

Other earthquake preparedness tips: have a plan for reuniting family or coworkers following a quake; stock up on emergency items, such as batteries, portable radios, fire extinguishers, flashlights, and non-perishable food, and keep a first-aid kit handy.

Pacific Bell Disaster Plan Workshops

The earthquake that rocked Los Angeles has shutdown many businesses and left dozens of others crippled, unable to operate effectively. For hundreds of businesses in other California communities, it's been a wake up call. Business owners are asking some serious questions, "Could it happen in our area?" "What would we do?" "Are we prepared?"

To help Orange County and Inland Empire business owners answer those questions, Pacific Bell's Business Contingency Planning Group is sponsoring a series of disaster planning workshops. The workshops are free. One teaches business owners how to prepare a disaster communications plan and the other offers exercises to enhance emergency preparedness.

National Earthquake Hazard Reduction Program

A National Earthquake Hazards Reduction Program meeting has been scheduled for Friday, March 4, 7:30 to 9:30 AM at the San Bernardino Chamber of Commerce, 546 W. 6th Street, San Bernardino.

The purpose of the meeting is to organize a task force which will plan and implement an outreach program to small businesses for earthquake mitigation; motivate small businesses to take action to protect their employees, customers and businesses; and develop strategies for promoting and distributing campaign materials.

The task force will elect a chairperson, define the task force's responsibilities and develop goals and objectives and implementation plans.

For further information call the Chamber at (909) 885-7515.
Immigration Issues

**Inland Empire Hispanic News**

**El Plan de Riverside - Immigration Reform Recommendations**

Continued from Page 1

The great isness of this country has been predicated on the principle that the United States is a "nation of immigrants." It has been the driving labor force, and intellect of immigrants that has served as foundation for this nation's progress and development. Throughout history, immigrants have come to the United States because they are either driven by the dream of new life or to escape the ravages of armed conflicts and wars. They became assets to this nation's economy and general welfare. Immigration to the United States has created profound economic benefits to the national, state, and local governments. Agriculture, private industry, and the business community have profited as a result of a hard working immigrant population. Today, the work ethic of the immigrant continues to contribute to the building of the industrial infrastructure of this nation.

We further propose that Latino immigrants in particular have made and continue to make indisputable contributions to the industrial and commercial might of this country. We have picked crops, herded cattle, worked mines and factories, worked on railroads, educated children, established businesses, and worked the service industries. Equally important, we have served valiantly in the armed forces and have shed our blood in the defense of this nation's democratic principles.

Get it right that "El Plan de Riverside" is written and buttressed by the spirit and belief that as a nation of immigrants we must not allow the vitriolic abuse of the bigotry, and racism to destroy the American Dream of "life, liberty, and the pursuit of happiness." Therefore, we put forth this plan which delineates our public policy and strategy for responding to the manipulation of the alleged "immigration crisis."

**A LATINO RESPONSE TO IMMIGRATION PUBLIC POLICY**

Immigrants: Asset Not Burden to the United States Economy

We, the Summit Conference participants, acknowledge that the economic and social benefits that the United States has created profound economic benefits to the national, state, and local governments. Agriculture, private industry, and the business community have profited as a result of a hard working immigrant population. Today, the work ethic of the immigrant continues to contribute to the building of the industrial infrastructure of this nation.

We further propose that Latino immigrants in particular have made and continue to make indisputable contributions to the industrial and commercial might of this country. We have picked crops, herded cattle, worked mines and factories, worked on railroads, educated children, established businesses, and worked the service industries. Equally important, we have served valiantly in the armed forces and have shed our blood in the defense of this nation's democratic principles.

Get it right that "El Plan de Riverside" is written and buttressed by the spirit and belief that as a nation of immigrants we must not allow the vitriolic abuse of the bigotry, and racism to destroy the American Dream of "life, liberty, and the pursuit of happiness." Therefore, we put forth this plan which delineates our public policy and strategy for responding to the manipulation of the alleged "immigration crisis."

**IMMIGRANTS' RIGHT TO PUBLIC EDUCATION**

We, the Summit Conference participants, acknowledge that the right to health care for all persons in the United States. It must be made available to all without regard to their immigration status in the United States. Similarly, the medical profession, its physicians, medical providers and their institutions must adhere to the Hippocratic Oath which accoutenates on the ethic of service to all without reservation.

In ascertaining whether the undocumented is a public charge and contributor to the health care crisis in California and the United States, a plethora of studies clearly conclude that immigrants consume less public health and medical services than the United States born population. Thus, immigrants are less likely than the U.S. born to become dependent on public assistance. For purposes of future health care for all immigrants, we put forth the following conclusions and policy recommendations:

- Immigrants are taxpayers in the United States and in their state of residence. Comparatively, immigrants pay more in taxes than they receive in publicly financed services. State governments have provided some public benefits or charity services to immigrants. Our federal government must reimburse state governments where appropriate.
- Denial of health care to the undocumented immigrant is a gross violation of the Universal Declaration of Human Rights, the International Covenant on the Indigenous People, and it is in contradiction to the principles or charters of the Pan American Health Organization. The need for appropriate federal and state legislation is self evident. Such legislation must fairly and humanely incorporate the following:
  - Denial of emergency and preventive health care services to undocumented immigrants is cruel and inhumane and may result in a health risk to the general population; and
  - Denial of health services and benefits to children is inhumane, barbaric, genocidal and must be prohibited;
  - Undocumented persons must have the right to access public health care and benefits;
  - All residents of the United States, including those who are undocumented shall receive the fundamental human right to benefits, quality and affordable health care services and that are culturally sensitive and respectful and language difference; and
  - National health care reform will only be effective if there is truly universal access which is inclusive rather than exclusive of all-regardless of immigration status.
California P.T.A. Scholarships

The California State PTA is offering scholarships to graduating high school seniors for the fall 1994 semester or quarter at any accredited college or university in California. One hundred scholarships of $400 each will be granted to students who have been active volunteers in their schools and communities. One Graphic Arts Scholarship in the amount of $300 is available to a graduating high school senior planning to enroll in the art department of an accredited art institution, college, university or community college in California. All applicants must be citizens of the United States, residents of California, and PTA or PTSA members graduating from California public high schools that have PTA or PTSA units in good standing. Applications are available at most high schools, or from the California State PTA Office, PO Box 15015, Los Angeles, CA 90015, (213) 620-1100. March 15 is the deadline for return of completed applications to the California State PTA Office.

Plans for Mt. Vernon Storm Drain Approved by Council

An agreement for preparation of plans for construction of the Mt. Vernon Avenue Storm Drain was recently approved by the San Bernardino Common Council. This storm drain will provide much needed protection from flooding for businesses and residences in the Mt. Vernon area.

Plans for construction of the Mt. Vernon Avenue Storm Drain will be prepared by the civil engineering firm of BSI Consultants, Inc. at a cost of $144,700. BSI Consultants, Inc. is certified by the California Department of Transportation as a Minority Business Enterprise. According to First Ward Councilman Eddie Negrete, construction of this storm drain will allow development to begin in the Mt. Vernon Redevelopment Project Area. Construction is expected to commence this summer.

The storm drain will start at the intersection of Mt. Vernon Avenue and Baseline Street, and extend southwesterly to the intersection of Medical Center Drive and Foothill Boulevard.

Riverside Rape Crisis Center needs volunteers

Riverside Area Rape Crisis Center is seeking volunteers to work as crisis line workers and hospital advocates. Bilingual speakers are encouraged to apply. Crisis volunteers answer calls and provide support for rape survivors and their families and friends. Hospital advocates provide accompaniment to hospitals, police and court for rape victims. Training begins Monday, February 28, 1994. Volunteers will need to be on call twice a month; days or nights, hours are flexible. For more information call (909) 686-7273.

NOTICIA PUBLICA

Resultados Disponibles del Estudio - Anuncio de Audiencia Pública

El Departamento de Transportación de Califor­nia (CALTRANS) en cooperación con el Con­dado de San Bernardino (COUNTY) está proponiendo la construcción de un nuevo paso a desnivel en el Interstatal 15 a la altura de Devore Road entre las carreteras I-15, I-215 y la Avenida Sierra y el I-15. El proyecto está localizado cerca del Glen Helen Regional Park en la comunidad de Devore en el Condado de San Bernardino. El inicio de la construcción se planea para mediados de 1994.

El proyecto involucra una pequeña arca de tierra (pantanos) de aproximadamente 0.1 acre y está siendo diseñado de manera que sean tomadas todas las medidas prácticas para reducir al mínimo cualquier posible daño al terreno.

CALTRANS y el CONDADO han estudiado los efectos que este pueda tener en el medio ambiente. Nuestros estudios sirven mostrar que no afectará significativamente la calidad del medio ambiente.

El reporte que explica el por qué se le llama Declaración Negativa De Contribución al Medio Ambiente tambien se encuentra a su disposición para su revisión en el 825 East Third Street, San Bernardino, CA 92408, durante los días hábiles de lunes a viernes de las 7:30 A.M. a las 4:15 P.M. La Declaración Negativa De Contribución al Medio Ambiente tambien se encuentra a su disposición para su revisión en el 825 East Third Street, San Bernardino, CA. En las oficinas del Departamento de Transportación y Control de Inundaciones del Condado de San Bernardino (County of San Bernardino Transportation and Flood Control Depart­ment) y en la Ingram Branch Library del 1505 W. Highland Avenue, San Bernardino.

La declaración se llevará a cabo el 10 de marzo de 1994, de las 4:00 P.M. a las 8:00 P.M., en el Glen Helen Regional Park, Green Room, Glen Helen Regional Park, 2755 Devore Road. La audiencia se conducirá en un formato abierto. Ud. puede revisar y discutir el proyecto con los miembros del grupo de estudios de la Declaración Negativa de Contribución al Medio Ambiente.

Para más información acerca de este proyecto por favor llamar al Sr. Paul González de CALTRANS al (909) 383-6463. Para información relacionada con cualquier otro asunto de transporte favor de llamar a la Oficina de Asuntos Públicos de CALTRANS al (909) 383-6463. Personas que requieran de acomodaciones especiales como: Intérpretes para Personas sin el Oído, asistentes accesibles para sillas de ruedas, documentación en otro tipo de formato, etc. deben de comunicarse al Public Involvement Coordinator Office al (909) 383-4922 cuando menos 14 días antes del día de la audiencia. Usuarios de Aparatos de Comunicación para Sordos (TDD) pueden comunicarse con California Relay Service TDD al 1-800-735-2929 o al 1-800-735-2922 para comunicación verbal.

SBVC Foster Parent Training Program in Spanish

San Bernardino Valley College Adult Re-Entry Program is sponsoring a foster parent training in Spanish, starting on March 1, 1994. Registration is from 6:00 to 9:00 at the SBVC staff lounge. The classes will be taught by Elba Ortiz and Martha Molina, a licensed family therapist.

The Program is designed for foster parents, group home personnel and rela­tives raising children. The topics on the agenda will include communication, anger management and adolescent de­velopment. Other information includes available vocational training programs at SBVC.

For further information call the Adult Re-Entry Center at (909) 888-6511, ext. 1181.

Request for Sub Bids from qualified M/WBE/ DBE subcontractors;

To provide courier service from CSU, San Bernardino to City of Industry.

Contact Ron
(818) 961-0803.

Equal Opportunity Employer
LANDSCAPING CONTRACTORS
CA LIC. C-27

INLAND VALLEY DEVELOPMENT AGENCY ("IVDA")

CARETAKER PROGRAM - NORTON AIR FORCE BASE

Solicits PROFESSIONAL LANDSCAPING CONTRACTORS (C-27) to establish a list of potential bidders.

The scheduled conversion of Norton Air Force Base to civilian use will require semi-annual (6 month) interim landscape maintenance contracts beginning April 1, 1994 until final disposition of properties is made. Six month extensions to the original contract period may be granted as determined by the IVDA.

This large scale project will require the successful bidder to provide:

* Sufficient skilled labor and equipment to maintain approximately 119 level acres of existing landscaping and irrigation systems, with 46 acres of hand-watered areas and 128 acres of improved grounds
* Work includes, but is not limited to, trimming; turf repair; tree, shrub, and hedge maintenance; irrigation, both manually and with sprinkler systems; trash/debris pick-up and removal; fertilizer, herbicide, and soil sterilant applications
* Minimum $1 million liability insurance
* Workers compensation insurance for all employees

Prospective bidders must attend a mandatory on-site pre-bid conference on or before March 4, 1994. Per Federal requirement, bidders for this contract must qualify as a Minority and/or Woman-Owned Business Enterprise ("MWBE") as qualified by a certified governmental agency. Firms interested in bidding should send a letter of interest with copies of licenses and references to:

Caretaker Project
Inland Valley Development Agency
201 North "E" Street, Suite 203
San Bernardino, CA 92401-1507
ATTN: Caretaker Manager

Bid specification packets will be mailed and available to interested bidders on or about February 24, 1994.

EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

Air National Guard

Americans At Their Best.

Today's Air National Guard is a highly-efficient, expertly-trained force of more than 100,000 men and women. Unfortunately, most Americans don't realize the vastness of our organization, or the importance of our mission. The men and women in the California Air National Guard perform a valuable service to their community and their country by performing one weekend each month and 15 training days each year. Find out more about the Air National Guard, and the exciting job opportunities available by calling 1-800-433-2379. This ad is brought to you as a public service of this paper.

Full Partners in America's Defense

LATERAL OR PRE-SERVICE POLICE OFFICER
REDLANDS POLICE DEPT.

Salary: $2525-3071/mo. 
+9% PERS pd.

Requirements: currently employed by a POST cert. agency; or a grad. or currently enrolled in a POST basic acad.; or currently a member of Rds. Pol. Reserves; H.S. grad. or equiv.; CA drivers lic.; legal age; U.S. citizen. Apps. accepted on a cont.'s basis.

HOMES FOR SALE
Affordable new 3 B/R, 2 Bath homes
W of Mt. Vernon
Federal assistance available
Buyer needs 3% down
Call (909) 882-7684

APARTMENT FOR RENT
Studios & 1 or 2 B/R Apts, starting at $370 plus deposit.
'AFDC, Sec. 8 vouchers accepted.
Locations thru out Inland Empire- High Desert to Hemet
CALL (909) 685-5594

Register to Vote
Casa de venta en San Bernardino
2-recamaras, 1 baño, sala, comedor, cocina, cuarto de lavar, alfombra nueva, yarda cercada, 1992 W. 6th. $60,000 0 mejor oferta con $5,000 de enganche. Llame a Maria despues de 6 PM
(909) 790-5929

Homes for Sale

Opportunities
Inland Empire Hispanic News

Wednesday, February 23, 1994
**Fundraiser planned for Ysmuel Villegas Memorial**

The S/Sgt. Ysmuel Villegas Chapter, American GI Forum, Riverside is sponsoring a fund-raising Tardeada for the S/Sgt. Ysmuel Villegas Memorial Statue on Sunday, March 20, 1994 from 2:00 p.m. to 7:00 p.m. at the residence of Tony and Rosy Esquibel, 4962 Hedrick Ave., Riverside.

The Teradea includes carne asada dinner, no host cocktails, music by the S/Sgt. Ysmael Villegas Memorial Statue on Sunday, March 20, 1994 from 2:00 p.m. to 7:00 p.m. at the residence of Tony and Rosy Esquibel, 4962 Hedrick Ave., Riverside.

The Teradea includes carne asada dinner, no host cocktails, music by the S/Sgt. Ysmael Villegas Memorial Statue on Sunday, March 20, 1994 from 2:00 p.m. to 7:00 p.m. at the residence of Tony and Rosy Esquibel, 4962 Hedrick Ave., Riverside.

The Teradea includes carne asada dinner, no host cocktails, music by the S/Sgt. Ysmael Villegas Memorial Statue on Sunday, March 20, 1994 from 2:00 p.m. to 7:00 p.m. at the residence of Tony and Rosy Esquibel, 4962 Hedrick Ave., Riverside.

The Teradea includes carne asada dinner, no host cocktails, music by the S/Sgt. Ysmael Villegas Memorial Statue on Sunday, March 20, 1994 from 2:00 p.m. to 7:00 p.m. at the residence of Tony and Rosy Esquibel, 4962 Hedrick Ave., Riverside.

The Teradea includes carne asada dinner, no host cocktails, music by the S/Sgt. Ysmael Villegas Memorial Statue on Sunday, March 20, 1994 from 2:00 p.m. to 7:00 p.m. at the residence of Tony and Rosy Esquibel, 4962 Hedrick Ave., Riverside.

The Teradea includes carne asada dinner, no host cocktails, music by the S/Sgt. Ysmael Villegas Memorial Statue on Sunday, March 20, 1994 from 2:00 p.m. to 7:00 p.m. at the residence of Tony and Rosy Esquibel, 4962 Hedrick Ave., Riverside.

The Teradea includes carne asada dinner, no host cocktails, music by the S/Sgt. Ysmael Villegas Memorial Statue on Sunday, March 20, 1994 from 2:00 p.m. to 7:00 p.m. at the residence of Tony and Rosy Esquibel, 4962 Hedrick Ave., Riverside.

The Teradea includes carne asada dinner, no host cocktails, music by the S/Sgt. Ysmael Villegas Memorial Statue on Sunday, March 20, 1994 from 2:00 p.m. to 7:00 p.m. at the residence of Tony and Rosy Esquibel, 4962 Hedrick Ave., Riverside.

The Teradea includes carne asada dinner, no host cocktails, music by the S/Sgt. Ysmael Villegas Memorial Statue on Sunday, March 20, 1994 from 2:00 p.m. to 7:00 p.m. at the residence of Tony and Rosy Esquibel, 4962 Hedrick Ave., Riverside.

The Teradea includes carne asada dinner, no host cocktails, music by the S/Sgt. Ysmael Villegas Memorial Statue on Sunday, March 20, 1994 from 2:00 p.m. to 7:00 p.m. at the residence of Tony and Rosy Esquibel, 4962 Hedrick Ave., Riverside.

The Teradea includes carne asada dinner, no host cocktails, music by the S/Sgt. Ysmael Villegas Memorial Statue on Sunday, March 20, 1994 from 2:00 p.m. to 7:00 p.m. at the residence of Tony and Rosy Esquibel, 4962 Hedrick Ave., Riverside.

The Teradea includes carne asada dinner, no host cocktails, music by the S/Sgt. Ysmael Villegas Memorial Statue on Sunday, March 20, 1994 from 2:00 p.m. to 7:00 p.m. at the residence of Tony and Rosy Esquibel, 4962 Hedrick Ave., Riverside.

The Teradea includes carne asada dinner, no host cocktails, music by the S/Sgt. Ysmael Villegas Memorial Statue on Sunday, March 20, 1994 from 2:00 p.m. to 7:00 p.m. at the residence of Tony and Rosy Esquibel, 4962 Hedrick Ave., Riverside.

The Teradea includes carne asada dinner, no host cocktails, music by the S/Sgt. Ysmael Villegas Memorial Statue on Sunday, March 20, 1994 from 2:00 p.m. to 7:00 p.m. at the residence of Tony and Rosy Esquibel, 4962 Hedrick Ave., Riverside.

The Teradea includes carne asada dinner, no host cocktails, music by the S/Sgt. Ysmuel Villegas Memorial Statue on Sunday, March 20, 1994 from 2:00 p.m. to 7:00 p.m. at the residence of Tony and Rosy Esquibel, 4962 Hedrick Ave., Riverside.

The Teradea includes carne asada dinner, no host cocktails, music by the S/Sgt. Ysmuel Villegas Memorial Statue on Sunday, March 20, 1994 from 2:00 p.m. to 7:00 p.m. at the residence of Tony and Rosy Esquibel, 4962 Hedrick Ave., Riverside.

The Teradea includes carne asada dinner, no host cocktails, music by the S/Sgt. Ysmuel Villegas Memorial Statue on Sunday, March 20, 1994 from 2:00 p.m. to 7:00 p.m. at the residence of Tony and Rosy Esquibel, 4962 Hedrick Ave., Riverside.

The Teradea includes carne asada dinner, no host cocktails, music by the S/Sgt. Ysmuel Villegas Memorial Statue on Sunday, March 20, 1994 from 2:00 p.m. to 7:00 p.m. at the residence of Tony and Rosy Esquibel, 4962 Hedrick Ave., Riverside.